

Informacje dla rodziców o teczce „Berufswahlpass”

W Niemczech dostępnych jest wiele zawodów i liczne ścieżki zdobywania zawodu i pracy. Konieczne jest dokładne przemyślenie i dobre przygotowanie się do podjęcia decyzji w sprawie przyszłości zawodowej wspólnie z Państwem dzieckiem. Do tych celów dostępnych jest wiele ofert i możliwości, np. w szkole. Są one dostępne pod nazwą „Orientacja zawodowa — oferty”.

Orientacja zawodowa jest procesem. Ten proces trwa wiele lat i zaczyna się już w szkole. Dziecko powinno nauczyć się poradzić sobie samodzielnie i na własną odpowiedzialność z wyborem zawodu i szukaniem pracy.

Dziecko uczy się:

- oceniać swoje mocne strony i zainteresowania,
- poznawać zawody i możliwości kształcenia,
- pisać podania o przyjęcie na przyuczenie (wraz z pismem i życiorysem).

Dziecko otrzymuje wiele materiałów informacyjnych na temat orientacji zawodowej. Ponadto wypracowuje wiele osobistych wyników pracy. Teczka „Berufswahlpass” pomoże Państwu dziecku zorganizować się we wszystkich tych kwestiach.

Teczka zawiera informacje o tym, co dziecko wypracowało w szkole. Dzięki temu mogą Państwo porozmawiać z dzieckiem w konkretny sposób o jego wyborze zawodu.

Teczka „Berufswahlpass” powinna być zabierana ze sobą przez dziecko, kiedy wspólnie z Państwem udaje się na konsultacje, np. w urzędzie ds. migracji młodzieży lub agencji pracy.

Kontakt:

LSJ Sachsen e.V. (Landesarbeitsstelle Schule – Jugendhilfe)
Hoyerswerdaer Str. 22
01099 Dresden

Tel.: 0351 / 490 68 67

Faks: 0351 / 490 68 74

E-mail: post@berufswahlpass-sachsen.de

www.berufswahlpass-sachsen.de

Zawartość teczki „Berufswahlpass”

Część 1 „Orientacja zawodowa — oferty”

W Tym miejscu Państwa dziecko gromadzi:

- Adresy i kontakty otrzymane w szkole lub w punktach doradztwa.
- Terminy spotkań dotyczących orientacji zawodowej.
- Informacje o zajęciach odbywających się w czasie wolnym, np.:
 - w szkole,
 - klubie sportowym,
 - szkołach muzycznych.

Część 2 „Moja droga do wyboru zawodu”

W tym miejscu dziecko gromadzi wyniki pracy ze szkoły, np. następujące informacje:

- o tym, co umie dobrze robić (mocne strony),
- o tym, co je interesuje,
- o tym, co lubi robić (zainteresowania, hobby).

Tutaj dziecko gromadzi informacje, np.

- o zawodach,
- o wymogach dla danego zawodu,
- o możliwych ścieżkach uzyskania tego zawodu.

Część 3 „Dokumentacja”

Pisemne potwierdzenia i certyfikaty mają znaczenie, kiedy dziecko chce się ubiegać o przyjęcie na przyuczenie.

W tej części dziecko gromadzi ważne potwierdzenia i dokumenty o doświadczeniach praktycznych (np. praktyka, praca wakacyjna) i specjalnych umiejętnościach (np. znajomość języków, umiejętność obsługi komputera).

Część 4 „Życie” – informacje o życiu codziennym

W tej części dziecko gromadzi informacje pomagające w dobrym zorganizowaniu życia po zakończeniu szkoły (np. o ubezpieczeniach i umowach, możliwościach wsparcia finansowego).

Informationen für Eltern zum Ordner „Berufswahlpass“

In Deutschland gibt es sehr viele Berufe und sehr viele Wege in Beruf und Arbeit. Die Entscheidung für die berufliche Zukunft müssen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind gut überlegen und vorbereiten. Dafür gibt es viele Angebote und Möglichkeiten zur Unterstützung, z. B. in der Schule. Sie heißen „Angebote zur Berufsorientierung“.

Die Berufsorientierung ist ein Prozess. Er dauert mehrere Jahre und beginnt bereits in der Schule. Ihr Kind soll lernen, die eigene Berufswahl und Arbeitssuche selbstständig und eigenverantwortlich zu bewältigen.

Ihr Kind lernt

- seine Stärken und Interessen einzuschätzen,
- Berufe und Ausbildungen kennen,
- eine Bewerbung für eine Ausbildung zu schreiben (mit Bewerbungsschreiben und Lebenslauf).

Ihr Kind bekommt zum Thema Berufsorientierung viel Informationsmaterial. Außerdem erarbeitet es sich viele persönliche Arbeitsergebnisse. Der Ordner „Berufswahlpass“ hilft Ihrem Kind, all diese Dinge zu ordnen.

So können Sie in diesem Ordner sehen, was Ihr Kind in der Schule erarbeitet hat. Dadurch haben Sie die Möglichkeit, mit Ihrem Kind gezielt über seine Berufswahl zu sprechen.

Ihr Kind sollte den Ordner „Berufswahlpass“ mitnehmen, wenn Sie mit ihm zu einer Beratung gehen, z. B. zum Jugendmigrationsdienst oder zur Agentur für Arbeit.

Kontakt:

LSJ Sachsen e.V. (Landesarbeitsstelle Schule – Jugendhilfe)
Hoyerswerdaer Str. 22
01099 Dresden

Tel.: 0351 / 490 68 67

Fax: 0351 / 490 68 74

E-Mail: post@berufswahlpass-sachsen.de

www.berufswahlpass-sachsen.de

Aufbau des Ordners „Berufswahlpass“

Teil 1 „Angebote zur Berufsorientierung“

Hier ordnet Ihr Kind ein:

- Adressen und Kontakte von der Schule und von Beratungsstellen,
- Termine von Veranstaltungen zur Berufsorientierung,
- Informationen über Freizeitangebote, z. B.:
 - in der Schule,
 - in Sportvereinen,
 - in Musikschulen.

Teil 2 „Mein Weg zur Berufswahl“

Hier sammelt Ihr Kind Arbeitsergebnisse aus der Schule, z. B. Informationen darüber,

- was ihr Kind gut kann (Stärken)
- was Ihr Kind interessiert
- was Ihr Kind gern macht (Interessen, Hobbys).

Hier sammelt Ihr Kind Informationen, z. B.

- über Berufe,
- über Voraussetzungen für einen Beruf,
- über mögliche Wege zu einem Beruf.

Teil 3 „Dokumentation“

Schriftliche Nachweise und Zertifikate sind wichtig, wenn sich Ihr Kind für eine Ausbildung bewerben möchte.

Hier sammelt Ihr Kind wichtige Belege und Dokumente über praktische Erfahrungen (z. B. Praktikum, Ferienjob) und besondere Fähigkeiten (z. B. Sprachkenntnisse, Computerkenntnisse).

Teil 4 „Lebensordner“ – Informationen zum täglichen Leben

Hier sammelt Ihr Kind Informationen, um sein Leben nach Abschluss der Schule gut zu organisieren, (z. B. zu Versicherungen und Verträgen, zu Möglichkeiten der finanziellen Unterstützung).